

PHILIPS

HearLink

MEDİKOZ
TERCÜME

Teknik veriler

HearLink 1730 | 1530 miniRITE T R

HearLink miniRITE T R, hafif dereceden çok ileri derece işitme kayıplarına kadar uygun, şarj edilebilir hoparlörü kulak içinde bir işitme cihazıdır. Yapay zeka ses teknolojisiyle güçlendirilen HearLink miniRITE T R, SoundMap 2'deki odyolojik

özelliklerimizi içerir. Bluetooth® Low Energy teknolojisi sayesinde, iPhone, iPad, Mac ve Android™ cihazlara doğrudan bağlanır. miniRITE T R, dört güç seviyesi ve çok çeşitli kubbeler ve özel kalıplar içeren miniFit hoparlör sistemi ile birlikte gelir.

Hoparlör 60



MNR T R

Hoparlör 85



MNR T R

Hoparlör 100



MNR T R

Hoparlör 105



MNR T R

Teknik özellikler

- Hands-free iletişim¹
- Doğrudan ses akışı²
- Bluetooth Low Energy teknolojisi²
- NFMI (Yakın Alan Manyetik İndüksiyonu)
- İkili basma düğmesi
- LED görsel gösterge
- miniFit hoparlörler
- Telecoil
- Hidrofobik kaplama

Aksesuarlar

- Philips HearLink 2 app
- Philips Uzaktan Kumanda
- Philips TV Adaptörü
- Philips AudioClip
- Charger miniRITE T R
- Charger Plus miniRITE T R

Genel özellikler:

- Dijital Programlanabilir
- Otomatik ve manuel ses kontrolü
- MPO-Maksimum Güç Çıkışı
- GC-Kazanç kontrolü
- AGC-Otomatik kazanç kontrolü
- Gürültü azaltıcı
- Feedback yönetimi
- Çift mikrofonlu
- FM uyumlu (Telecoil ile)
- 4 Programlı
- 48 Kanallı

Uyumluluk hakkında bilgi için lütfen hearingsolutions.philips.com/compatibility adresini ziyaret edin

Kullanım ve şarj koşulları

Sıcaklık: +5°C ile +40°C (41°F ile 104°F)
Nem: %5 ile %93 bağıl nem, yoğuşmasız
Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa

Taşıma ve saklama koşulları

Sıcaklık ve nem, nakliye ve depolama sırasında uzun süreler için belirtilen sınırları aşmamalıdır.

Taşıma

Sıcaklık: -20°C ile +60°C (-4°F ile 140°F)
Nem: %5 ile %93 bağıl nem, yoğuşmasız
Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa

Saklama

Sıcaklık: -20°C ile +30°C (-4°F ile 86°F)
Nem: %5 ile %93 bağıl nem, yoğuşmasız
Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa

1) Hands-free iletişim belirli cihazlar için geçerlidir

2) iPhone, iPad, Mac ve belirli Android cihazlardan

UYARI: Bu ekipmanın modifiye edilmesine izin verilmez.

Apple, Apple logosu, iPhone, iPad, Mac ve Mac logosu, Apple Inc.'in ABD ve diğer ülkelerdeki tescilli ticari markasıdır. Made for iPhone etiketinin kullanımı, bir aksesuarın özellikle etiketinde belirtilen Apple ürünlerine bağlanmak üzere tasarlandığını ve geliştiricinin Apple performans standartlarını karşıladığı konusunda onaylandığı anlamına gelir. Apple, bu cihazın çalışmasından veya güvenlik ve düzenleme standartlarına uygunluğundan sorumlu değildir. Android™, Google LLC. şirketinin tescilli hizmet markasıdır.

Made for
iPhone | iPad



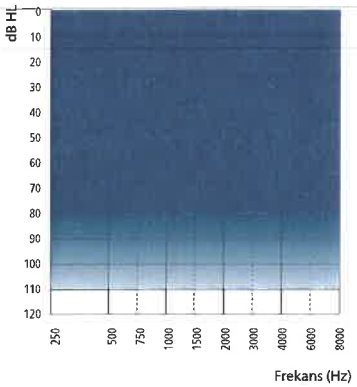
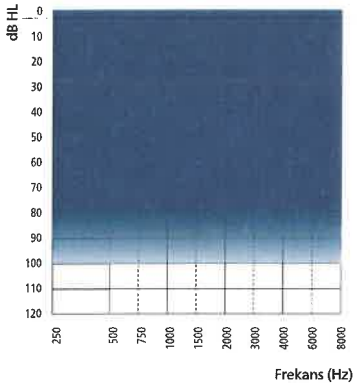
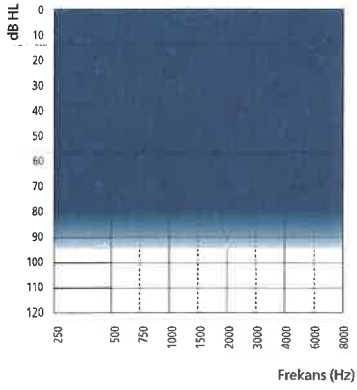
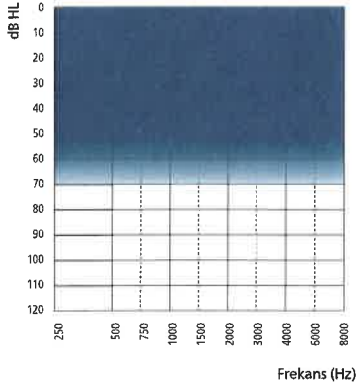
Works with
android

IP68

İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX METNİNDEN
TARAFIMIZDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah B. Ke. YEMİNLİ MÜTERCİM

Uygulama alanları

Philips HearLink 1730 | 1530



[Handwritten signature]

İŞBU BELGE ASLINDAN - FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah B. K. YEMİNLİ MÜTERCİM

Özelliklere genel bakış

	HearLink 1730	HearLink 1530
SoundMap 2		
Amplifikasyon		
Frekans Bant Genişliği	8 kHz	8 kHz
Alçak Frekans Artırma	•	•
Frekans Alçaltma	•	•
Gürültü Kontrolü		
Geçiş	•	•
Direksiyonalite		
Kulak kepçesi	•	•
Sabit Direksiyonalite	•	•
Adaptif Direksiyonalite	•	•
Dinamik Direksiyonalite	•	—
AI Gürültü Azaltma		
Gürültü Azaltma Modu	3 seçenek	2 seçenek
Özel gürültü yönetimi		
Yumuşak Gürültü Yönetimi	•	•
Rüzgâr Gürültüsü Yönetimi	•	•
Geçici Gürültü Azaltma	2 seçenek	—
Feedback iptal edici		
Güç kontrolü	•	•
SoundTie 2		
Doğrudan akış ¹	•	•
Hands-free iletişim ²	•	•
Çift taraflı koordinasyon		
NFMI	•	•
Çift Taraflı Ses Seviyesi ve Program Değiştirme	•	•
Telefon Olmayan Kulak Kontrolü	•	•
Programlama seçenekleri		
Genel	•	•
Uygulama Bantları	14	12
Ortamlar	10	8
Manuel Dinleme Programları	4	4
HiFi Müzik	•	—
Veri Kaydı	•	•
Adaptasyon Yöneticisi	•	•
CROS uyumluluğu	•	•

İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah Bile YEMİNLİ MÜTERCİM

1) iPhone, iPad, Mac ve belirli Android cihazlardan
2) Hands-free iletişim belirli cihazlar için geçerlidir

HearLink 1730 | 1530 miniRITE T R

Kulak Simulatörü

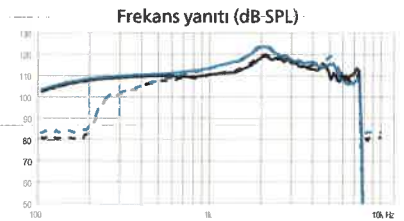
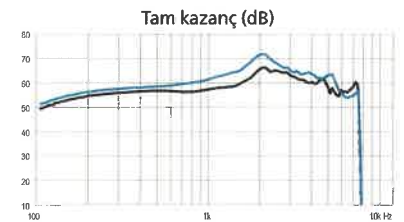
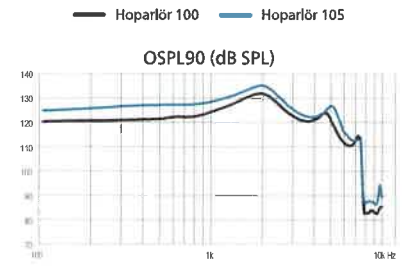
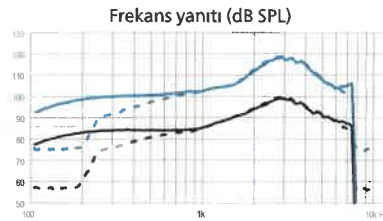
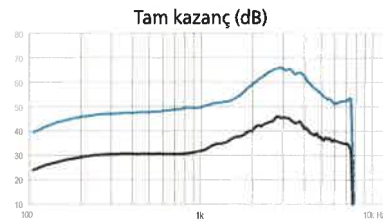
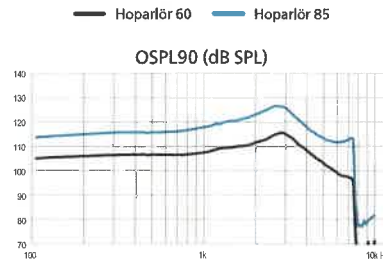
IEC 60118-0 / A1:1994,
IEC 60118-1 / A1:1998, IEC 60118-0:2015 ve
IEC 60318-4:2010'a göre ölçülmüştür



Teknik bilgiler
Aksi belirtilmedikçe omni direksiyonallite
modu kullanılır.

Hoparlör 60 / 100
— Akustik giriş: 60 dB SPL
- - - Manyetik giriş: 31,6 mA/m

Hoparlör 85 / 105
— Akustik giriş: 60 dB SPL
- - - Manyetik giriş: 31,6 mA/m



	Hoparlör 60	Hoparlör 85	Hoparlör 100	Hoparlör 105
OSPL90, Pik (dB SPL)	116	127	132	135
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	110	121	130	133
OSPL90, HFA (dB SPL)	110	122	127	131
Tam kazanç, Pik (dB) ¹	46	66	66	72
Tam kazanç, 1600 Hz (dB) ¹	37	53	60	66
Tam kazanç, HFA (dB) ¹	38	56	61	65
Referans test kazancı (dB)	31	46	53	58
Frekans aralığı (Hz)	100-7500	100-7500	100-7500	100-7500
Telecoil çıkışı, 1 mA/m alan (1600 Hz) (dB SPL)	68	84	91	96
Telecoil çıkışı, 10 mA/m alan (1600 Hz) (dB SPL)	88	104	111	116
Toplam harmonik distorsiyon (Giriş 70 dB SPL, 500 Hz) (%)	<2	<2	<9	<2
Toplam harmonik distorsiyon (Giriş 70 dB SPL, 800 Hz) (%)	<3	<4	<6	<2
Toplam harmonik distorsiyon (Giriş 70 dB SPL, 1600 Hz) (%)	<2	<5	<3	<4
Eşdeğer giriş gürültü seviyesi, Omni (dB SPL)	19	22	17	16
Eşdeğer giriş gürültü seviyesi, Dir (dB SPL)	26	29	26	25
Pil	Lityum-iyon	Lityum-iyon	Lityum-iyon	Lityum-iyon
Beklenen kullanım süresi, saat ²	24	24	24	24

(Handwritten signature)

İŞBU BELGE, KLİNDAN FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah B. YEMİNLİ MÜTERCİM

1) İşitme cihazlarının kazanç kontrol ayarının tamamen açık olduğu durumdan eksi 20 dB ayarına göre ve 70 dB'lik bir SPL girdisiyle ölçülmüştür. Bu ölçüm şekli, feedback etkisi olmadan örneğin; IEC 60118-0:1983+A1:1994'den tam kazanç yanıtına eşdeğer bir kazanç yanıtı elde etmek için uygulanmıştır.

2) Ölçüm durağın modda gerçekleştirildi. Şarj edilebilir pil için beklenen kullanım süresi, kullanım şekline, etkin özellik grubuna, işitme kaybına, ses ortamına, pilin yaşına ve kablolu aksesuarların kullanımına bağlıdır.

HearLink 1730 | 1530 miniRITE T R

2CC Coupler

ANSI S3.22: 2014,
IEC 60118-0:2015 ve IEC 60318-5:2006'ya göre
ölçülmüştür

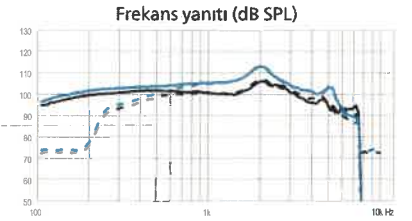
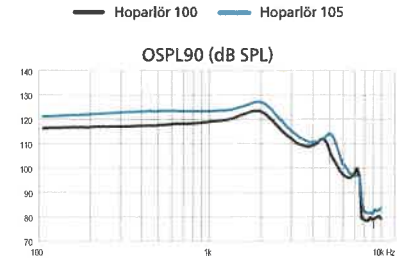
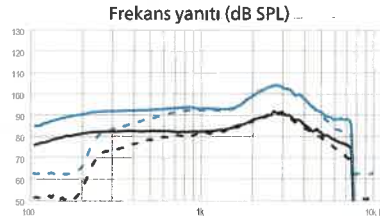
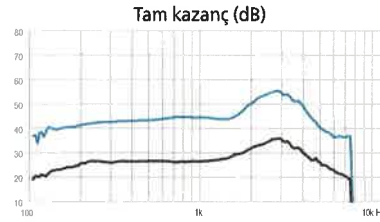
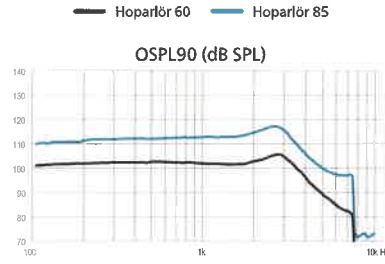


Teknik bilgiler

Aksi belirtilmedikçe omni direksiyonallite
modu kullanılır.

Hoparlör 60 / 100
— Akustik giriş: 60 dB SPL
--- Manyetik giriş: 31,6 mA/m

Hoparlör 85 / 105
— Akustik giriş: 60 dB SPL
--- Manyetik giriş: 31,6 mA/m

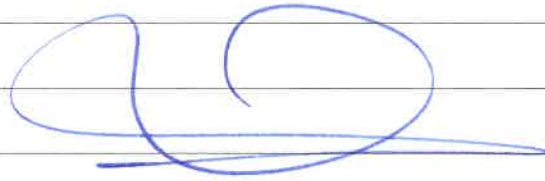


	Hoparlör 60	Hoparlör 85	Hoparlör 100	Hoparlör 105
OSPL90, Pik (dB SPL)	106	117	124	127
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	102	113	122	126
OSPL90, HFA (dB SPL)	103	114	120	123
Tam kazanç, Pik (dB) ¹	36	55	57	64
Tam kazanç, 1600 Hz (dB) ¹	29	45	52	59
Tam kazanç, HFA (dB) ¹	30	48	53	58
Referans test kazancı (dB)	26	37	42	47
Frekans aralığı (Hz)	100-7500	100-7500	100-7500	100-7500
Telecoil çıkışı, 1 mA/m alan (1000 Hz) (dB SPL)	55	74	83	86
Telecoil çıkışı, HFA SPLITS L/R (dB SPL)	83	94	100	104
Toplam harmonik distorsiyon (Giriş 70 dB SPL), 500 Hz (%)	<2	<2	<2	<2
Toplam harmonik distorsiyon (Giriş 70 dB SPL), 800 Hz (%)	<2	<2	<2	<2
Toplam harmonik distorsiyon (Giriş 65 dB SPL), 1600 Hz (%)	<2	<2	<2	<2
Eşdeğer giriş gürültü seviyesi, Omni (dB SPL)	17	18	17	16
Eşdeğer giriş gürültü seviyesi, Dir (dB SPL)	29	27	29	28
Pil	Lityum-iyon	Lityum-iyon	Lityum-iyon	Lityum-iyon
Beklenen kullanım süresi, saat ²	24	24	24	24

İŞBU BELGE, ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah Bekte YEMİNLİ MÜTERCİM

- 1) İşitme cihazlarının kazanç kontrol ayarının tamamen açık olduğu durumdan eksi 20 dB ayarına göre ve 70 dB'lik bir SPL girdisiyle ölçülmüştür. Bu ölçüm şekli, feedback etkisi olmadan örneğin; IEC 60118-0:1983+A1:1994'den tam kazanç yanıtına eşdeğer bir kazanç yanıtı elde etmek için uygulanmıştır.
- 2) Ölçüm durağın modda gerçekleştirildi. Şarj edilebilir pil için beklenen kullanım süresi, kullanım şekline, etkin özellik grubuna, işitme kaybına, ses ortamına, pilin yaşına ve kablolu aksesuarların kullanımına bağlıdır.

Notlar



İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAKS METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇEYE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah B. İler.....YEMİNLİ MÜTERCİM

Notlar



İŞBU BELGE KİMLİNDEN - FOTOKOPİ - FAX - METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah B. Ke. YEMİNLİ MÜTERCİM



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danimarka

277944TR / 2024.09.10 / v1



[Handwritten signature]

İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE DEN TÜRKÇE YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah B. B. YEMİNLİ MÜTERCİM

hearingsolutions.philips.com

Philips ve Philips Shield Emblem, Koninklijke Philips N.V.'nin tescilli ticari markaları olup, kullanımı lisansa tabidir. Bu ürün SBO Hearing A/S'nin sorumluluğunda üretilmiş olup, bu ürüne SBO Hearing A/S tarafından garanti verilmektedir.

PHILIPS

HearLink

Technical data

HearLink 1730 | 1530

miniRITE T R

HearLink miniRITE T R is a rechargeable receiver-in-the-ear hearing instrument suitable for slight to profound hearing losses. Powered by AI sound technology, the HearLink miniRITE T R includes our audiological features in SoundMap 2. Thanks to Bluetooth® Low Energy technology, it directly

connects to iPhone, iPad, Mac and Android™ devices. The miniRITE T R comes with the miniFit speaker system, which includes four power levels and a wide variety of domes and custom moulds.

Speaker 60



MNR T R

Speaker 85



MNR T R

Speaker 100



MNR T R

Speaker 105



MNR T R

Technical features

- Hands-free communication¹
- Direct audio streaming²
- Bluetooth Low Energy technology
- NFMI (Near-Field Magnetic Induction)
- Double push-button
- LED visual indicator
- miniFit speakers
- Telecoil
- Hydrophobic coating

Accessories

- Philips HearLink 2 app
- Philips Remote Control
- Philips TV Adapter
- Philips AudioClip
- Charger miniRITE T R
- Charger Plus miniRITE T R

General features

- Digital Programmable
- Automatic or Manual VolumeControl
- Maximum Output Control System –
- MPO-Maximum Power Output
- GC-Gain Control
- AGC-Automatic Gain Control
- Noise Reduction
- Feedback Management
- Dual Microphone
- FM Compatible(with Telecoil)
- 4 Programs
- 48 Channels

For information on compatibility, please visit hearingsolutions.philips.com/compatibility

Operating and charging conditions

Temperature: +5°C to +40°C (41°F to 104°F)
Humidity: 5% to 93% relative humidity, non-condensing
Atmospheric pressure: 700 hPa to 1060 hPa

Transportation and storage conditions

Temperature and humidity shall not exceed the mentioned limits for extended periods during transportation and storage:

Transport

Temperature: -20°C to +60°C (-4°F to 140°F)
Humidity: 5% to 93% relative humidity, non-condensing
Atmospheric pressure: 700 hPa to 1060 hPa

Storage

Temperature: -20°C to +30°C (-4°F to 86°F)
Humidity: 5% to 93% relative humidity, non-condensing
Atmospheric pressure: 700 hPa to 1060 hPa

1) Hands-free communication is available on select devices
2) From iPhone, iPad, Mac and select Android devices

WARNING: No modification of this equipment is allowed.

Apple, the Apple logo, iPhone, iPad, Mac and the Mac logo are trademarks of Apple Inc. registered in the U.S. and other countries. Use of the Made for iPhone badge means that an accessory has been design to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Android™ is a trademark of Google LLC.

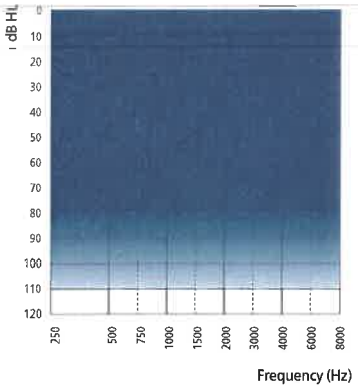
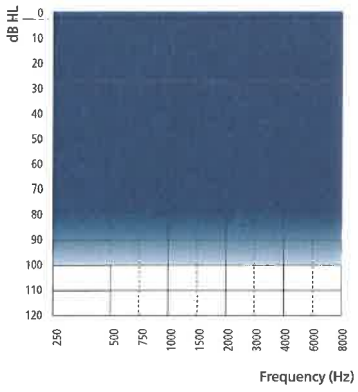
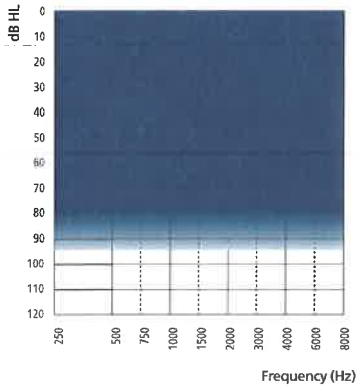
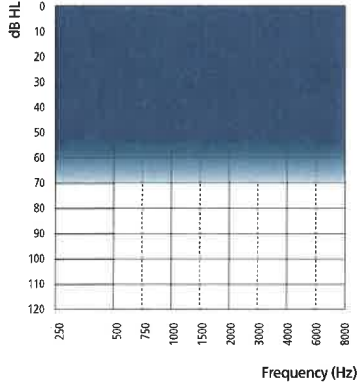


IP68

İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX METNİNDEN
TARAFINDAN İNGİLİZCE DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah B. YEMİNLİ MÜTERCİM

Fitting ranges

Philips HearLink 1730 | 1530



İŞBU BELGE, ANINDAN FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah B. YEMİNLİ MÜTERCİM

Feature overview

	HearLink 1730	HearLink 1530
SoundMap 2		
Amplification		
Frequency Bandwidth	8 kHz	8 kHz
Low Frequency Enhancement	•	•
Frequency Lowering	•	•
Noise Control		
Transition	•	•
Directionality		
Pinna	•	•
Fixed Directional	•	•
Adaptive Directionality	•	•
Dynamic Directionality	•	—
AI Noise Reduction		
Noise Reduction Mode	3 options	2 options
Special noise management		
Soft Noise Management	•	•
Wind Noise Management	•	•
Transient Noise Reduction	2 options	—
Feedback canceller		
Strength control	•	•
SoundTie 2		
Direct streaming ¹	•	•
Hands-free communication ²	•	•
Binaural coordination		
NFMI	•	•
Binaural Volume and Program Change	•	•
Non-Telephone Ear Control	•	•
Programming options		
General	•	•
Fitting Bands	14	12
Environments	10	8
Manual Listening Programs	4	4
HiFi Music	•	—
Data Logging	•	•
Adaptation Manager	•	•
ÇROS compatibility	•	•

İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX METNİNDEN
 TARAFIMDAN İNGİLİZCE DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
 Emrah B. Te... YEMİNLİ MÜTERCİM

1) From iPhone, iPad, Mac and select Android devices
 2) Hands-free communication is available on select devices

HearLink 1730 | 1530 miniRITE T R

Ear Simulator

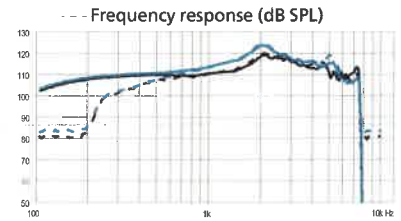
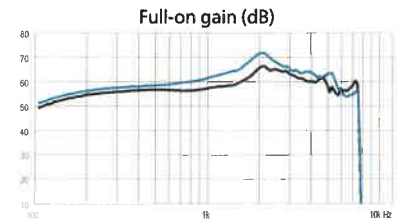
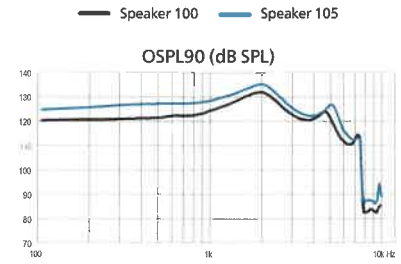
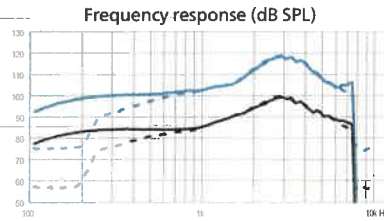
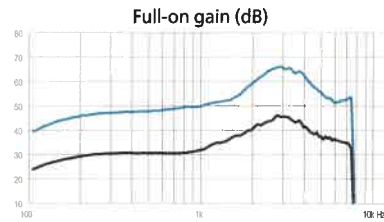
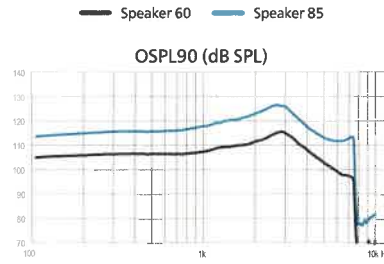
Measured according to IEC 60118-0 / A1:1994, IEC 60118-1 / A1:1998, IEC 60118-0:2015 and IEC 60318-4:2010



Technical information
Omnidirectional mode is used unless otherwise stated.

Speaker 60 / 100
— Acoustic input: 60 dB SPL
- - - Magnetic input: 31.6 mA/m

Speaker 85 / 105
— Acoustic input: 60 dB SPL
- - - Magnetic input: 31.6 mA/m



	Speaker 60	Speaker 85	Speaker 100	Speaker 105
OSPL90, Peak (dB SPL)	116	127	132	135
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	110	121	130	133
OSPL90, HFA (dB SPL)	110	122	127	131
Full-on gain, Peak (dB) ¹	46	66	66	72
Full-on gain, 1600 Hz (dB) ¹	37	53	60	66
Full-on gain, HFA (dB) ¹	38	56	61	65
Reference test gain (dB)	31	46	53	58
Frequency range (Hz)	100-7500	100-7500	100-7500	100-7500
Telecoil output, 1 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	68	84	91	96
Telecoil output, 10 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	88	104	111	116
Total harmonic distortion (Input 70 dB SPL), 500 Hz (%)	<2	<2	<9	<2
Total harmonic distortion (Input 70 dB SPL), 800 Hz (%)	<3	<4	<6	<2
Total harmonic distortion (Input 70 dB SPL), 1600 Hz (%)	<2	<5	<3	<4
Equivalent input noise level, Omni (dB SPL)	19	22	17	16
Equivalent input noise level, Dir (dB SPL)	26	29	26	25
Battery	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion
Expected operating time, hours ²	24	24	24	24

[Handwritten signature]

İŞBU BELGE, ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah Bıko YEMİNLİ MÜTERCİM

1) Measured with the gain control of the hearing aids set to their full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0:1983+A1:1994 but without influence of feedback.
2) Measurement is done in quiescent mode. Expected use time for rechargeable battery depends on use pattern, active feature set, hearing loss, sound environment, battery age and use of wireless accessories.

HearLink 1730 | 1530 miniRITE T R

2CC Coupler

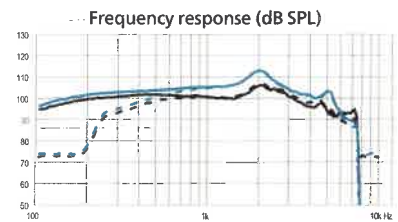
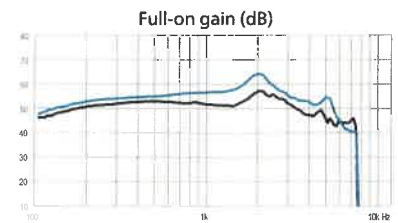
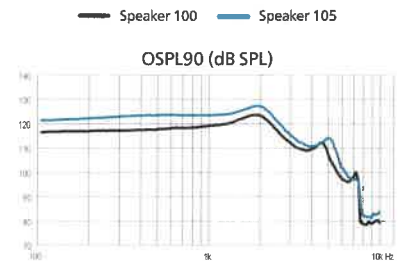
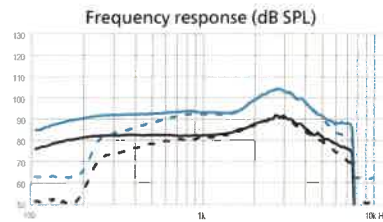
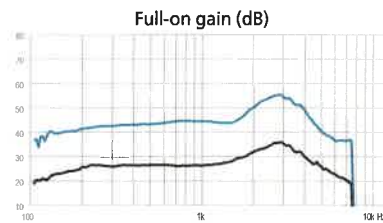
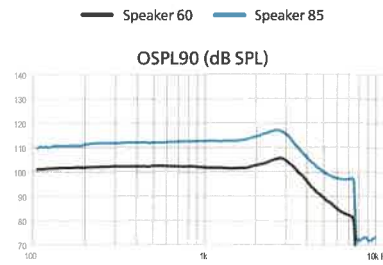
Measured according to ANSI S3.22: 2014,
IEC 60118-0:2015 and IEC 60318-5:2006



Technical information
Omnidirectional mode is used
unless otherwise stated.

Speaker 60 / 100
— Acoustic input: 60 dB SPL
- - - Magnetic input: 31.6 mA/m

Speaker 85 / 105
— Acoustic input: 60 dB SPL
- - - Magnetic input: 31.6 mA/m



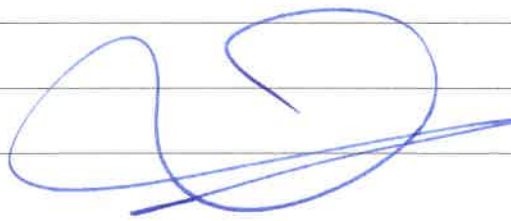
	Speaker 60	Speaker 85	Speaker 100	Speaker 105
OSPL90, Peak (dB SPL)	106	117	124	127
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	102	113	122	126
OSPL90, HFA (dB SPL)	103	114	120	123
Full-on gain, Peak (dB) ¹	36	55	57	64
Full-on gain, 1600 Hz (dB) ¹	29	45	52	59
Full-on gain, HFA (dB) ¹	30	48	53	58
Reference test gain (dB)	26	37	42	47
Frequency range (Hz)	100-7500	100-7500	100-7500	100-7500
Telecoil output, 1 mA/m field (1000 Hz) (dB SPL)	55	74	83	86
Telecoil output, HFA SPLITS L/R (dB SPL)	83	94	100	104
Total harmonic distortion (Input 70 dB SPL, 500 Hz) (%)	<2	<2	<2	<2
Total harmonic distortion (Input 70 dB SPL, 800 Hz) (%)	<2	<2	<2	<2
Total harmonic distortion (Input 65 dB SPL, 1600 Hz) (%)	<2	<2	<2	<2
Equivalent input noise level, Omni (dB SPL)	17	18	17	16
Equivalent input noise level, Dir (dB SPL)	29	27	29	28
Battery	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion
Expected operating time, hours ²	24	24	24	24

İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
TARAFINDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah Bülke YEMİNLİ MÜTERCİM

1) Measured with the gain control of the hearing aids set to their full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0:1983+A1:1994 but without influence of feedback.

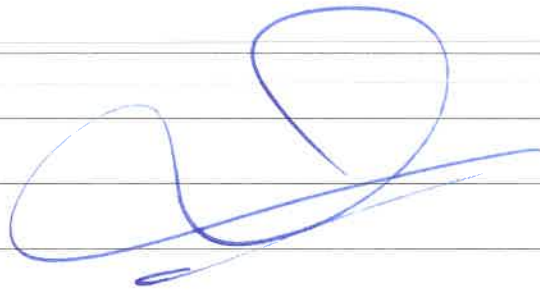
2) Measurement is done in quiescent mode. Expected use time for rechargeable battery depends on use pattern, active feature set, hearing loss, sound environment, battery age and use of wireless accessories.

Notes



İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah Bte.....YEMİNLİ MÜTERCİM

Notes



İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah B. İ. YEMİNLİ MÜTERCİM



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark

277945TR-UK / 2024.09.06 / v1



[Handwritten signature]

İŞBU BELGE ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇEYE ÇEVİRİLMİŞTİR.
Emrah Bülke YEMİNLİ MÜTERCİM

hearingsolutions.philips.com

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by or for and is sold under the responsibility of SBO Hearing A/S, and SBO Hearing A/S is the warrantor in relation to this product.